

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

SPRAWOZDANIE

dotyczące sprawozdania finansowego Wspólnego Przedsiębiorstwa ARTEMIS za rok budżetowy
2012, wraz z odpowiedziami Wspólnego Przedsiębiorstwa

(2013/C 369/01)

SPIS TREŚCI

	<i>Punkt</i>	<i>Strona</i>
Wprowadzenie	1-5	2
Informacje leżące u podstaw poświadczenia wiarygodności	6	2
Poświadczenie wiarygodności	7-18	2
Opinia na temat wiarygodności rozliczeń	12	3
Uzasadnienie wydania opinii z zastrzeżeniem na temat legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw rozliczeń	13-16	3
Opinia z zastrzeżeniem na temat legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw rozliczeń	17	4
Uwagi dotyczące zarządzania budżetem i finansami	19-23	4
Wykonanie budżetu	19-22	4
Zaproszenia do składania wniosków	23	4
Uwagi dotyczące kluczowych mechanizmów kontrolnych w stosowanych przez Wspólne Przedsiębiorstwo systemach nadzoru i kontroli	24	4
Inne kwestie	25-31	4
Jednostka kontroli wewnętrznej i Służba Audytu Wewnętrznego Komisji	25-26	4
Monitorowanie wyników badań i sprawozdawczość w tym zakresie	27-29	5
Roczne sprawozdanie z działalności	30	5
Działania podjęte w związku z poprzednimi ustaleniami	31	5

WPROWADZENIE

1. Wspólne Przedsiębiorstwo ARTEMIS z siedzibą w Brukseli zostało ustanowione w grudniu 2007 r. ⁽¹⁾ na okres dziesięciu lat.

2. Nadrzędnym celem Wspólnego Przedsiębiorstwa ARTEMIS jest opracowanie oraz realizacja programu badań na rzecz rozwoju kluczowych technologii w zakresie systemów wbudowanych w różnych obszarach zastosowań, tak aby wzmocnić konkurencyjność i zrównoważony rozwój w Europie oraz umożliwić powstawanie nowych rynków i zastosowań społecznych ⁽²⁾.

3. Członkami założycielami Wspólnego Przedsiębiorstwa ARTEMIS są: Unia Europejska reprezentowana przez Komisję, niektóre państwa członkowskie (Belgia, Dania, Niemcy, Estonia, Irlandia, Grecja, Francja, Włochy, Węgry, Niemcy, Austria, Portugalia, Rumunia, Słowenia, Hiszpania, Finlandia, Szwecja i Zjednoczone Królestwo) oraz Artemis-IA – stowarzyszenie reprezentujące przedsiębiorstwa i inne organizacje badawcze działające w obszarze systemów wbudowanych w Europie. W roku 2009 do Wspólnego Przedsiębiorstwa przystąpiły Republika Czeska, Cypr, Łotwa i Norwegia.

4. Maksymalny wkład UE do Wspólnego Przedsiębiorstwa ARTEMIS na pokrycie bieżących kosztów i działalności badawczej w wysokości 420 mln euro jest wypłacany z budżetu siódmego programu ramowego ⁽³⁾. Stowarzyszenie Artemis-IA wnosi wkład w wysokości 30 mln euro na pokrycie bieżących kosztów. Państwa członkowskie ARTEMIS wnoszą wkłady rzeczowe na pokrycie bieżących kosztów (umożliwiając realizację projektów) oraz wnoszą wkłady finansowe w kwocie co najmniej 1,8 razy większej od wkładu Unii Europejskiej. Organizacje badawcze uczestniczące w projektach również wnoszą wkłady rzeczowe.

5. Wspólne Przedsiębiorstwo rozpoczęło autonomiczną działalność w dniu 26 października 2009 r.

INFORMACJE LEŻĄCE U PODSTAW POŚWIADCZENIA WIARYGODNOŚCI

6. Przyjęte przez Trybunał podejście kontrolne obejmuje analityczne procedury kontrolne, badanie transakcji na poziomie Wspólnego Przedsiębiorstwa oraz ocenę kluczowych mechanizmów kontrolnych w stosowanych systemach nadzoru i kontroli. Elementami uzupełniającymi to podejście są dowody uzyskane na podstawie prac innych kontrolerów (w stosownych przypadkach) oraz analiza oświadczeń kierownictwa.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 74/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. w sprawie ustanowienia wspólnego przedsiębiorstwa ARTEMIS w celu realizacji wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie systemów wbudowanych (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 52).

⁽²⁾ Do celów informacyjnych w załączniku skrótowo przedstawiono kompetencje i działania Wspólnego Przedsiębiorstwa.

⁽³⁾ Siódmy program ramowy przyjęty decyzją nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1) skupia wszystkie inicjatywy UE związane z badaniami naukowymi i odgrywa kluczową rolę w osiąganiu celów wzrostu, konkurencyjności i zatrudnienia. Jest on również filarem Europejskiej Przestrzeni Badawczej.

POŚWIADCZENIE WIARYGODNOŚCI

7. Na mocy postanowień art. 287 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) Trybunał zbadał:

- a) roczne sprawozdanie finansowe Wspólnego Przedsiębiorstwa ARTEMIS obejmujące sprawozdanie finansowe ⁽⁴⁾ oraz sprawozdanie z wykonania budżetu ⁽⁵⁾ za rok budżetowy zakończony 31 grudnia 2012 r., jak również
- b) legalność i prawidłowość transakcji leżących u podstaw tego sprawozdania.

Zadania kierownictwa

8. Na mocy art. 33 i 43 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 ⁽⁶⁾ kierownictwo odpowiada za sporządzenie i rzetelną prezentację rocznego sprawozdania finansowego Wspólnego Przedsiębiorstwa oraz za legalność i prawidłowość transakcji leżących u jego podstaw.

- a) Zadania kierownictwa w zakresie rocznego sprawozdania finansowego Wspólnego Przedsiębiorstwa obejmują: zaprojektowanie, wdrożenie i utrzymywanie systemu kontroli wewnętrznej umożliwiającego sporządzenie i rzetelną prezentację sprawozdania finansowego, które nie zawiera istotnych zniekształceń spowodowanych nadużyciem lub błędem, a także wybór i stosowanie właściwych zasad (polityki) rachunkowości na podstawie zasad rachunkowości przyjętych przez księgowego Komisji ⁽⁷⁾ oraz sporządzanie szacunków księgowych, które są racjonalne w danych okolicznościach. Dyrektor zatwierdza roczne sprawozdanie finansowe Wspólnego Przedsiębiorstwa po tym, jak zostanie ono sporządzone przez księgowego Wspólnego Przedsiębiorstwa na podstawie wszystkich dostępnych informacji. Do sprawozdania finansowego księgowy dołącza oświadczenie, w którym stwierdza między innymi, czy uzyskał wystarczającą pewność, że daje ono prawdziwy i rzetelny obraz sytuacji finansowej Wspólnego Przedsiębiorstwa we wszystkich istotnych aspektach.
- b) Zadania kierownictwa w zakresie legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw rozliczeń i zgodności z zasadą należytego zarządzania finansami obejmują zaprojektowanie, wdrożenie i utrzymywanie skutecznego i wydajnego systemu kontroli wewnętrznej, w tym właściwego nadzoru, jak również podejmowanie odpowiednich działań w celu zapobiegania nieprawidłowościom i nadużyciom finansowym oraz – w razie

⁽⁴⁾ Sprawozdanie finansowe składa się z bilansu oraz rachunku wyniku ekonomicznego, rachunku przepływów pieniężnych, zestawienia zmian w aktywach netto oraz opisu znaczących zasad (polityki) rachunkowości i informacji dodatkowej.

⁽⁵⁾ Sprawozdanie to obejmuje sprawozdanie z wykonania budżetu oraz podsumowanie zasad budżetowych i informację dodatkową.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 72.

⁽⁷⁾ Zasady rachunkowości przyjęte przez księgowego Komisji opierają się na Międzynarodowych Standardach Rachunkowości Sektora Publicznego (IPSAS) wydanych przez Międzynarodową Federację Księgowych, a w kwestiach nimi nieobjętych – na Międzynarodowych Standardach Rachunkowości (MSR) / Międzynarodowych Standardach Sprawozdawczości Finansowej (MSSF) wydanych przez Radę Międzynarodowych Standardów Rachunkowości.

konieczności – wszczynanie postępowań sądowych w celu odzyskania nienależnie wypłaconych lub niewłaściwie wykorzystanych środków finansowych.

Zadania Trybunału

9. Zadaniem Trybunału jest przedstawienie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie⁽⁸⁾, na podstawie przeprowadzonej przez siebie kontroli, poświadczenia wiarygodności dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Wspólnego Przedsiębiorstwa oraz legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw tego sprawozdania. Trybunał przeprowadza kontrolę zgodnie z wydanymi przez IFAC Międzynarodowymi Standardami Rewizji Finansowej i kodeksem etyki oraz z Międzynarodowymi Standardami Najwyższych Organów Kontroli wydanymi przez INTOSAI (ISSAI). Zgodnie z tymi standardami Trybunał zobowiązany jest zaplanować i przeprowadzić kontrolę w taki sposób, aby uzyskać wystarczającą pewność, że roczne sprawozdanie finansowe Wspólnego Przedsiębiorstwa nie zawiera istotnych zniekształceń, a leżące u jego podstaw transakcje są legalne i prawidłowe.

10. W ramach kontroli stosuje się procedury mające na celu uzyskanie dowodów kontroli potwierdzających kwoty i informacje zawarte w rocznym sprawozdaniu finansowym oraz legalność i prawidłowość transakcji leżących u jego podstaw. Dobór procedur zależy od osądu kontrolera, w tym od oceny ryzyka wystąpienia – w wyniku nadużycia lub błędu – istotnego zniekształcenia w rocznym sprawozdaniu finansowym lub istotnej niezgodności transakcji leżących u podstaw tego sprawozdania z wymogami przepisów Unii Europejskiej. W celu zaprojektowania procedur kontroli odpowiednich w danych okolicznościach kontroler, dokonując oceny ryzyka, bierze pod uwagę system kontroli wewnętrznej w zakresie dotyczącym sporządzania i rzetelnej prezentacji rocznego sprawozdania finansowego oraz systemu nadzoru i kontroli wprowadzone celem zapewnienia legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw tego sprawozdania. Kontrola obejmuje także ocenę stosowności przyjętych zasad (polityki) rachunkowości oraz racjonalności sporządzonych szacunków księgowych, a także ocenę ogólnej prezentacji rocznego sprawozdania finansowego.

11. Trybunał uznał, że uzyskane dowody kontroli stanowią wystarczającą i odpowiednią podstawę do wydania poświadczenia wiarygodności.

Opinia na temat wiarygodności rozliczeń

12. W opinii Trybunału roczne sprawozdanie finansowe Wspólnego Przedsiębiorstwa ARTEMIS przedstawia rzetelnie we wszystkich istotnych aspektach jego sytuację finansową na dzień 31 grudnia 2012 r. oraz wyniki jego transakcji i przepływy pieniężne za kończący się tego dnia rok, zgodnie z przepisami jego regulaminu finansowego oraz z zasadami rachunkowości przyjętymi przez księgowego Komisji.

Uzasadnienie wydania opinii z zastrzeżeniem na temat legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw rozliczeń

13. W dniu 25 listopada 2010 r. decyzją Rady Zarządzającej została przyjęta strategia kontroli *ex post* Wspólnego Przedsiębiorstwa⁽⁹⁾, która jest kluczowym narzędziem⁽¹⁰⁾ służącym do oceny legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw rozliczeń. Płatności, których dokonano w 2012 r. na podstawie poświadczeń kosztów wydanych przez krajowe organy finansujące (KOF) państw członkowskich, wyniosły 7,3 mln euro, co stanowi 43 % całkowitych płatności operacyjnych.

14. Kontrolę zestawień poniesionych wydatków projektowych powierzono KOF. Zawarte z KOF umowy administracyjne nie zawierają praktycznych ustaleń dotyczących kontroli *ex post*.

15. Wspólne Przedsiębiorstwo ARTEMIS otrzymało od KOF sprawozdania z kontroli obejmujące około 45 % kosztów związanych ze zrealizowanymi projektami. Wspólne Przedsiębiorstwo nie dokonało jednak oceny jakości tych kontroli. Ponadto do kwietnia 2013 r. Wspólne Przedsiębiorstwo nie otrzymało od wszystkich KOF informacji na temat strategii kontroli⁽¹¹⁾. Nie było zatem w stanie ocenić, czy kontrole *ex post* dają wystarczającą pewność co do legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw sprawozdań⁽¹²⁾.

16. Dostępne informacje dotyczące wdrażania strategii kontroli *ex post* Wspólnego Przedsiębiorstwa nie są wystarczające, aby stwierdzić, czy ten kluczowy mechanizm kontroli funkcjonuje skutecznie.

⁽⁹⁾ Ogólna umowa finansowa między Komisją Europejską a Wspólnym Przedsiębiorstwem stanowi, że Wspólne Przedsiębiorstwo poprzez właściwą komisję przyjmuje strategię kontroli *ex post*, mając na celu uzyskanie odpowiedniej pewności co do legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw sprawozdania oraz że strategia kontroli *ex post* oparta jest na badaniu procedur i próby transakcji dla wszystkich lub wybranych beneficjentów i powinna, w szczególności, odpowiednio uwzględniać zagrożenia związane z tymi transakcjami.

⁽¹⁰⁾ Art. 12 rozporządzenia (WE) nr 74/2008 stanowi, że „wspólne przedsiębiorstwo zapewnia należyłą ochronę interesów finansowych swoich członków przez przeprowadzanie lub zlecenie odpowiednich kontroli wewnętrznych i zewnętrznych” oraz „przeprowadza kontrole na miejscu oraz audyty finansowe u podmiotów otrzymujących publiczne środki finansowe od wspólnego przedsiębiorstwa ARTEMIS. Kontrole i audyty mogą być przeprowadzane bezpośrednio przez wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS lub przez państwa członkowskie ARTEMIS w jego imieniu. Państwa członkowskie ARTEMIS mogą przeprowadzać wszelkie inne uznane za niezbędne kontrole i audyty u odbiorców dostarczanego przez nie finansowania krajowego, a ich wyniki przedstawiają wspólnemu przedsiębiorstwu ARTEMIS”.

⁽¹¹⁾ Otrzymana do tej pory dokumentacja w większości przypadków jest niewystarczająca, aby umożliwić Wspólnemu Przedsiębiorstwu ocenę tych strategii oraz ich wdrożenia, jako że nie przedstawiono szczegółów dotyczących ustaleń kontrolnych (tj. podejścia kontrolnego i metodyki, wielkości próby, rodzaju kontroli finansowej, którą ma przeprowadzić KOF, itp.).

⁽¹²⁾ Zgodnie ze strategią kontroli *ex post* przyjętą przez Radę Zarządzającą ARTEMIS, Wspólne Przedsiębiorstwo przynajmniej raz w roku musi ocenić, czy informacje otrzymane od państw członkowskich ARTEMIS oferują wystarczającą pewność co do legalności i prawidłowości dokonanych transakcji.

⁽⁸⁾ Art. 185 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Opinia z zastrzeżeniem na temat legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw rozliczeń

17. W opinii Trybunału, z wyjątkiem możliwych implikacji kwestii poruszonych w pkt 13-16 zawierających uzasadnienie wydania opinii z zastrzeżeniem, transakcje leżące u podstaw rocznego sprawozdania finansowego za rok zakończony w dniu 31 grudnia 2012 r. są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach.

18. Przedstawione poniżej uwagi nie podważają opinii Trybunału.

UWAGI DOTYCZĄCE ZARZĄDZANIA BUDŻETEM I FINANSAMI

Wykonanie budżetu

19. W opublikowanym budżecie Wspólnego Przedsiębiorstwa na 2012 r. nie uwzględniono zróżnicowanych środków na płatności przeznaczonych na wydatki operacyjne, co jest niezgodne z jego regulaminem finansowym⁽¹³⁾.

20. Budżet Wspólnego Przedsiębiorstwa na 2012 r. obejmował środki na zobowiązania tytułem wydatków operacyjnych w kwocie 55,1 mln euro. Na koniec roku Rada Zarządzająca podjęła decyzję o zmniejszeniu środków operacyjnych do 39,5 mln euro, lecz nie zachowała przy tym procedury określonej w art. 28 regulaminu finansowego Wspólnego Przedsiębiorstwa⁽¹⁴⁾.

21. Poziom wykorzystania (A) środków na zobowiązania tytułem wydatków operacyjnych (po zmniejszeniu środków operacyjnych), (B) środków na płatności tytułem wydatków operacyjnych oraz (C) środków na płatności tytułem wydatków administracyjnych był następujący:

Środki na zobowiązania tytułem wydatków operacyjnych	Środki na płatności tytułem wydatków operacyjnych	Środki na płatności tytułem wydatków administracyjnych
100 %	62 %	76 %

22. Szacowany przez kierownika programu poziom wykonania budżetu na koniec 2012 r. oraz faktyczne płatności w ramach poszczególnych zaproszeń były następujące:

⁽¹³⁾ Art. 8 ust. 1 regulaminu finansowego stanowi, że budżet składa się ze środków niezróżnicowanych i środków zróżnicowanych. Środki zróżnicowane obejmują środki na zobowiązania i środki na płatności.

⁽¹⁴⁾ Art. 28 regulaminu finansowego stanowi: „Każda zmiana rocznego planu budżetowego, w tym planu zatrudnienia, musi być przedmiotem korygującego rocznego planu budżetowego, przyjmowanego w tej samej procedurze co pierwotny budżet, zgodnie z przepisami statutu i art. 28”.

	Roczne zaproszenia do składania wniosków				
	2008	2009	2010	2011	2012
Szacowane wykonanie budżetu na koniec 2012 r.	100 %	82,5 %	49,6 %	14,6 %	brak
Faktyczne płatności dokonane na koniec 2012 r.	69 %	46 %	25 %	3 %	brak

Powyższe dane świadczą o niskim wskaźniku wykonania budżetu będącego w głównej mierze efektem skomplikowanego procesu finansowego zamknięcia projektów.

Zaproszenia do składania wniosków

23. W rozporządzeniu Rady ustanawiającym Wspólne Przedsiębiorstwo ARTEMIS przewidziano maksymalny łączny budżet o wartości 410 mln euro w celu pokrycia wydatków operacyjnych. Faktyczne wykonanie i przewidywana wartość zaproszeń do składania wniosków wynoszą łącznie 206 mln euro⁽¹⁵⁾, czyli zaledwie 50,2 % łącznego budżetu.

UWAGI DOTYCZĄCE KLUCZOWYCH MECHANIZMÓW KONTROLNYCH W STOSOWANYCH PRZEZ WSPÓLNE PRZEDSIĘBIORSTWO SYSTEMACH NADZORU I KONTROLI

24. W roku 2012 Wspólne Przedsiębiorstwo nasiliło starania w celu określenia i wdrożenia skutecznych procedur kontroli finansów, rachunkowości i zarządzania. Jak stwierdzono w sprawozdaniu Trybunału za 2011 r., konieczne są jednak dalsze prace, w szczególności w zakresie standardów kontroli wewnętrznej⁽¹⁶⁾ oraz weryfikacji finansowej zestawień poniesionych wydatków⁽¹⁷⁾.

INNE KWESTIE

Jednostka kontroli wewnętrznej i Służba Audytu Wewnętrznego Komisji

25. Art. 6 ust. 2 rozporządzenia ustanawiającego Wspólne Przedsiębiorstwo stanowi, że musi ono posiadać służby audytu wewnętrznego. Do końca 2012 r. ten ważny element systemu kontroli wewnętrznej nie został jednak ustanowiony.

26. W dniu 25 listopada 2010 r. Rada Zarządzająca przyjęła kartę obowiązków Służby Audytu Wewnętrznego Komisji. Nie wprowadzono jednak jeszcze zmian w regulaminie finansowym Wspólnego Przedsiębiorstwa, polegających na włączeniu do niego przepisów rozporządzenia ramowego dotyczących uprawnień audytora wewnętrznego Komisji.

⁽¹⁵⁾ Wg oszacowania Wspólnego Przedsiębiorstwa na dzień 15 maja 2013 r.

⁽¹⁶⁾ W dniu 22 września 2010 r. Rada Zarządzająca zatwierdziła ramy kontroli wewnętrznej Wspólnego Przedsiębiorstwa, na które składa się 16 standardów kontroli wewnętrznej. Mimo że poczyniono znaczne postępy, nadal nie wdrożono całkowicie niektórych z tych standardów.

⁽¹⁷⁾ W odniesieniu do weryfikacji finansowej kosztów polega się całkowicie na poświadczeniach wydawanych przez władze krajowe. Oprócz kontroli dotyczących pracowników przydzielonych do projektów (służących jedynie jako wskaźnik kosztów osobowych wykorzystywanych do realizacji działań) Wspólne Przedsiębiorstwo nie przeprowadza żadnych innych kontroli finansowych.

Monitorowanie wyników badań i sprawozdawczość w tym zakresie

27. W siódmym programie ramowym (7PR) ustanowiono system monitorowania i sprawozdawczości obejmujący ochronę, rozpowszechnianie i przekazywanie wyników badań.

28. W umowach o przyznanie dotacji podpisywanych z beneficjentami Wspólne Przedsiębiorstwo umieszcza szczegółowe postanowienia dotyczące praw własności intelektualnej i rozpowszechniania wyników badań. Realizacja tych postanowień monitorowana jest przez Wspólne Przedsiębiorstwo na poszczególnych etapach finansowanych projektów.

29. Niemniej jednak sposób składania sprawozdań z tego monitorowania musi zostać jeszcze dopracowany, aby był w pełni zgodny z przepisami art. 7 decyzji nr 1982/2006/WE⁽¹⁸⁾ i art. 27 rozporządzenia (WE) nr 1906/2006⁽¹⁹⁾.

Roczne sprawozdanie z działalności

30. W poświadczeniu wiarygodności zawartym w rocznym sprawozdaniu z działalności za 2012 r. Dyrektor Wykonawczy wyraża zastrzeżenie dotyczące strategii kontroli *ex post*. Zastrzeżenie nie zawiera jednak wystarczających informacji na temat wdrożenia strategii kontroli *ex post*. Największe obawy budzi to, że Wspólne Przedsiębiorstwo nie przeanalizowało strategii kontrolnych KOF i otrzymanych od nich sprawozdań z kontroli (zob. pkt 13-17).

Działania podjęte w związku z poprzednimi ustaleniami

31. W roku 2012 Wspólne Przedsiębiorstwo poczyniło dalsze postępy w zakresie sformalizowania polityki bezpieczeństwa informatycznego. Konieczne są jednak dalsze prace w celu sfinalizowania planu przywrócenia gotowości do pracy po wystąpieniu sytuacji nadzwyczajnej⁽²⁰⁾.

Niniejsze sprawozdanie zostało przyjęte przez Izbę IV, której przewodniczył Louis GALEA, członek Trybunału Obrachunkowego, na posiedzeniu w Luksemburgu w dniu 22 października 2013 r.

W imieniu Trybunału Obrachunkowego

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

Prezes

⁽¹⁸⁾ Art. 7 decyzji nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotyczącej siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007-2013) zobowiązuje Komisję do ciągłego i systematycznego monitorowania wdrażania siódmego programu ramowego i jego programów szczegółowych oraz do regularnego składania sprawozdań na temat wyników monitorowania oraz do upowszechniania tych wyników.

⁽¹⁹⁾ Art. 27 rozporządzenia (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1) zobowiązuje Komisję do monitorowania realizacji działań pośrednich na podstawie przedstawianych okresowych sprawozdań z postępu prac. W szczególności Komisja zobowiązana jest monitorować realizację planu wykorzystania i upowszechniania nowej wiedzy. Musi także utworzyć i utrzymywać system informacji umożliwiający skuteczne i spójne monitorowanie działań w ramach całego siódmego programu ramowego.

⁽²⁰⁾ a) obieg środków finansowych w razie sytuacji nadzwyczajnej; b) procedura wykonywania kopii zapasowych w celu zabezpieczenia bazy danych poprzez regularne i częste wykonywanie kopii zapasowych i zapisu na innych nośnikach; c) wstępna umowa dotycząca wykorzystania instalacji Komisji w celu uzyskania dostępu do systemów finansowych (ABAC, SAP) i internetu.

ZAŁĄCZNIK

Wspólne Przedsiębiorstwo Artemis (Bruksela)

Kompetencje i zadania

<p>Zakres kompetencji Unii według Traktatu (art. 187 i 188 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej)</p>	<p>Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie siódmego programu ramowego przewiduje wkład Wspólnoty w tworzenie długoterminowych partnerstw publiczno-prywatnych w postaci wspólnych inicjatyw technologicznych, które można realizować poprzez wspólne przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 187 Traktatu.</p> <p>Rozporządzenie Rady (WE) nr 74/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. w sprawie ustanowienia wspólnego przedsiębiorstwa ARTEMIS w celu realizacji wspólnej inicjatywy technologicznej.</p>
<p>Kompetencje Wspólnego Przedsiębiorstwa (rozporządzenie Rady (WE) nr 74/2008)</p>	<p>Cele</p> <ul style="list-style-type: none"> — Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego poprzez definiowanie i realizację istotnych części strategicznego programu badań na rzecz rozwoju kluczowych technologii w zakresie systemów wbudowanych, poprzez tworzenie trwałego partnerstwa publiczno-prywatnego oraz pobudzanie i zwiększanie inwestycji prywatnych i publicznych w europejskim sektorze systemów wbudowanych. — Wspólne Przedsiębiorstwo ARTEMIS ma na celu zapewnienie efektywnej koordynacji i synergii zasobów i środków z przemysłu, programu ramowego, krajowych programów badawczo-rozwojowych oraz międzyrządowych struktur badawczo-rozwojowych, tym samym przyczyniając się do wzmocnienia przyszłego wzrostu, konkurencyjności i zrównoważonego rozwoju w Europie. — ARTEMIS dąży do sprzyjania współpracy wszystkich zainteresowanych stron, takich jak przedstawiciele przemysłu, w tym małe i średnie przedsiębiorstwa (MŚP), organy krajowe i regionalne, ośrodki akademickie i badawcze, które będą łączyć i koncentrować swoje wysiłki badawcze. — Wspólne Przedsiębiorstwo przyjmuje wspólnie uzgodniony program badań, zgodny z zaleceniami strategicznego programu badań opracowanego w ramach platformy technologicznej ARTEMIS. W programie badań wskazuje się i regularnie ocenia priorytety badawcze w zakresie rozwoju i przyjmowania kluczowych technologii w dziedzinie systemów wbudowanych w różnych obszarach zastosowań w celu wzmocnienia konkurencyjności Europy oraz umożliwienia powstawania nowych rynków i zastosowań społecznych. — Wspólne Przedsiębiorstwo wspiera działania badawczo-rozwojowe przez publikowane co roku, zgodne z zasadami konkurencji, otwarte zaproszenia do składania wniosków, tak aby przyciągnąć najlepsze pomysły i zdolności w zakresie systemów wbudowanych w Europie. Wnioski przedkładane Wspólnemu Przedsiębiorstwu ARTEMIS przechodzą proces oceny technicznej i wyboru przeprowadzany przy pomocy niezależnych ekspertów. Procedura ta gwarantuje, że przyznanie finansowania ze środków publicznych Wspólnego Przedsiębiorstwa ARTEMIS jest zgodne z zasadami równego traktowania, doskonałości i konkurencji.
<p>Zarządzanie</p>	<p>Organem zarządzającym Wspólnym Przedsiębiorstwem jest Rada Zarządzająca. Dyrektor Wykonawczy kieruje zespołem wykonawczym, a sektor przemysłu (obejmujący duże i małe przedsiębiorstwa, a także środowiska akademickie i instytuty badawcze) reprezentuje stowarzyszenie przemysłu Artemis-IA. Artemis-IA decyduje o wyborze przewodniczącego Rady Zarządzającej i członków Komitetu Przemysłowo-Badawczego, który odpowiada za program prac technicznych. Sektor publiczny (państwa członkowskie, które przystąpiły do Wspólnego Przedsiębiorstwa ARTEMIS, oraz Komisja Europejska) jest reprezentowany indywidualnie w Radzie Zarządzającej i Radzie Władz Publicznych, która jest odpowiedzialna za kwestie finansowe.</p>

Środki udostępnione Wspólnemu Przedsiębiorstwu w roku 2012	Budżet 57 446 787 EUR na zobowiązania. 27 217 532 EUR na płatności (operacyjne). Zatrudnienie na dzień 31 grudnia 2012 r. 15 stanowisk w planie zatrudnienia (8 pracowników tymczasowych oraz 7 pracowników kontraktowych), z czego obsadzonych było 13 stanowisk, w tym obejmujących zadania: operacyjne (8); administracyjne (5); mieszane (0).
Produkty i usługi w roku 2012	Zob. roczne sprawozdanie z działalności Wspólnego Przedsiębiorstwa ARTEMIS za 2012 r.: http://www.artemis-ju.eu/reference_documents

Źródło: informacje przekazane przez Wspólne Przedsiębiorstwo Artemis.

ODPOWIEDŹ WSPÓLNEGO PRZEDSIĘBIORSTWA

15-16-17 Uznajemy znaczenie strategii kontroli *ex post* oraz celowość uwag Trybunału. Niemniej jednak chcielibyśmy zwrócić uwagę na dodatkowe informacje:

1. Fakt, że w poszczególnych państwach członkowskich obowiązują różne systemy finansowania i przepisy krajowe oznacza, że kontrola *ex post* jest możliwa wyłącznie w odniesieniu do ukończonych projektów. W związku z tym w grudniu złożono do Rady Zarządzającej nową zmianę strategii kontroli *ex post* wspólnego przedsiębiorstwa ARTEMIS, która została ostatecznie zatwierdzona w styczniu 2013 r.
2. Otrzymaliśmy informacje z 15 państw członkowskich o ich strategiach kontroli *ex post*, co odpowiada ponad 95 % wypłaconego finansowania wspólnego przedsiębiorstwa od początku do końca 2012 r.
3. Sprawozdania z kontroli *ex post* oraz „zaświadczenia o zakończeniu projektu” otrzymane od państw członkowskich zostały przeanalizowane z dwóch różnych perspektyw:
 - a. Z merytorycznego punktu widzenia badano ich zgodność z końcowym sprawozdaniem z przeglądu technicznego projektu.
 - b. Z finansowego punktu widzenia badano ich zgodność z ramami budżetowymi i historią wpłat.
4. W swoich działaniach wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS kierowało się przede wszystkim zasadą pomocniczości i podziału zadań, zgodnie z którymi weryfikacja finansowa zgodna z krajowymi przepisami należy do państw członkowskich, natomiast weryfikacja techniczna, zgodnie z przyjętymi zasadami, należy do wspólnego przedsiębiorstwa ARTEMIS. Rozumiemy jednak wątpliwości przedstawione przez Trybunał i przeprowadzimy bardziej szczegółową analizę sprawozdań z kontroli *ex post* przesyłanych przez państwa członkowskie.

19 Budżet na 2012 r., w formie przyjętej w dniu 25 stycznia 2012 r., rzeczywiście nie odzwierciedlał zróżnicowanych środków na płatności przeznaczonych na wydatki operacyjne. Poprawiono to jednak w skorygowanym budżecie na 2012 r., przyjętym przez Radę Zarządzającą w dniu 4 grudnia 2012 r.

20 Zgadza się z tą uwagą: W wyniku pomyłki administracyjnej Rada Zarządzająca zatwierdziła zmieniony roczny plan wykonawczy, zapominając osobno zatwierdzić odpowiednio skorygowany budżet.

25 Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS odsyła do odpowiedzi udzielonej w 2011 r. na ten sam temat, a w sprawozdaniu z dnia 3 maja 2013 r. w sprawie absolutorium z wykonania budżetu wspólnego przedsiębiorstwa ARTEMIS za rok budżetowy 2011, udzielonego przez Komisję Kontroli Budżetowej, stwierdza się:

[Komisja Budżetowa] przyjmuje do wiadomości, że na koniec 2011 r. wspólne przedsiębiorstwo nie ustanowiło jeszcze jednostki audytu wewnętrznego; przypomina, że od 2010 r. audytorem wewnętrznym wspólnego przedsiębiorstwa jest Służba Audytu Wewnętrznego Komisji, która przeprowadziła ocenę ryzyka i przedstawiła Radzie Zarządzającej wspólnego przedsiębiorstwa strategiczny plan kontroli na lata 2012–2014; przyznaje, że uwzględniając rozmiar wspólnego przedsiębiorstwa także spełni rolę jednostki audytu wewnętrznego.

Rozumiemy, że ostatnia uwaga w pełni potwierdza nasze stanowisko.

26 Podobnie jak w zeszłym roku, zgadzamy się z tą uwagą, jednakże w celu uproszczenia i zapewnienia skuteczności postanowiliśmy wprowadzić zmianę w tym zakresie w naszym regulaminie finansowym wraz z jego aktualizacją, którą będziemy musieli przeprowadzić w związku z trwającym przeglądem ogólnego rozporządzenia finansowego.

27-28-29 Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS z zadowoleniem przyjmuje uznanie Trybunału dla wysiłków na tym polu i postara się dołożyć jeszcze większych starań w zakresie sprawozdawczości i rozpowszechniania wyników badań.

30 Odsyłamy do naszej odpowiedzi na uwagi 15 i 17.
